

???????? ?? ???? (???? ??????)

21 ????????? 2013 ??????(*)

„???????? ??????? — ??? — ????????? 2006/112/?? — ??? 132, ????????? 1, ????? ?) —
???????????????? — ????????? ?? ??????, ????? ????????? ??? ????????? ?????????????
???????????? — ????????????????? ? ????????? ????????????? ? ????????? ????????? —
???????????? ?????????“

?? ???? C-18/12

? ????????? ????????????????? ?????????, ??????????? ?? ????????????? ???? 267 ???? ?? Nejvyšší
správní soud (?????? ??????????) ? ??? ?? 15 ????????? 2011 ?, ????????? ? ???? ?? 16 ?????
2012 ?, ? ????????? ?? ????????????????? ?? ????

M?sto Žamberk

?????

Finanční ředitelství v Hradci Králové, ????????????????? ? Odvolací finanční ředitelství

????? (???? ??????),

???????? ?? ??: ?-? T. von Danwitz (?????????), ??????????????? ?? ??????, ?-? A. Rosas, ?-? E.
Juhász, ?-? D. Šváby ? ?-? C. Vajda, ?????,

???????????? ?????????: ?-? Y. Bot,

?????????: ?-? A. Impellizzeri, ?????????????????,

???????? ????????????? ? ????????????? ???? ?? ????????????????????? ? ? ????????????? ????????????? ? 12
???????? 2012 ?,

???? ?? ????????? ?????????????, ?????????????:

— ?? m?sto Žamberk, ?? ?-? J. Lukáš, advokát,

— ?? Finanční ředitelství v Hradci Králové, ?? ?-? E. Horáková, ? ????????????? ?
????????????????,

— ?? ????????? ?????????????, ?? ?-? M. Smolek, ? ????????????? ? ?????????????,

— ?? ????????????????? ?????????, ?? ?-? L. Lozano Palacios, ?-? M. Šimerdová ? ?-? Z.
Maláškova, ? ????????????? ? ?????????????,

???????? ?????????, ????? ???? ????????????? ? ????????????? ?????????, ????? ? ????
???????????? ???? ????????????? ? ?????????????,

???????????? ??????????

????????

1 ?????????????? ?????????? ? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ????????? ??????? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ?????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ????? ?????? m?sto Žamberk (???? Žamberk) ? Finan?ní ?editelství v Hradci Králové (????????????? ?????????????? ?? Hradec Králové), ?????????????????? ? Odvolací finan?ní ?editelství (????????????????? ?????????????? ??????????) ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „??“) ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? m?sto Žamberk ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

???????? ???????

????????? ?? ??????

3 ?? ??????? ?? ??? 2, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? „????????????? ?? ??????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????????????? ????, ?????????????? ? ??? ? ? ??????????“, ?????????? ?? ?????????? ? ???.

4 ??? 132, ????????? 1, ?????? ?) ?? ??? ??????????, ?????? ? ??? ?? ?????? 2, ?????????????? „????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????“, ?? ??? IX ?? ?????????????? ??????????, ??????????:

„????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????: [...]

[...]

?) ?????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????“.

5 ?????? ??? 134 ?? ?????????????? ??????????:

„????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??????????????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, [????? ?)], ? ?????????? ??????:

?) ?????? ?????????????? ?? ? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????;

?) ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ? ?????? ?????????????????? ? ???, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ? ???“.

????????? ?????????????????????

6 ??? 61, ????? d) ?? ?????? ?°235/2004 ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? „????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????“, ??????????:

„????????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????????:

[...]

d) ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????,

???????????? ?? ?????????? ???, ????? ?? ?? ????????? ??? ????????? ? ????????? ??, ?? ??, ????????? ? ?????? ????????? ?? ????????? ??????????.

7 ?? ?????? ?? ??? 2, ????????? 1 ?? ????? ? 115/2001 ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ????????? ?? ?? ?? ?????????????? ????????? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????? ?? ????????? ?????????? ? ????????? ?????????? ?? ?????? ???.

8 ????????? 2 ?? ?????? ?????????? ????????? ?????? „????? ?? ??????“ ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????????.

?????? ? ????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

9 M?sto Žamberk ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ? ?????? ??-????????? ?? ?????? ??????, ????????? ?? ?????? ????????? ? ?????????? ?? ????????? ?? ??, ?????? ?????? ?? ??, ?????? ?????????, ??? ?? ?????, ?????????? ?????? ???-????, ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ????? ?? ??, ?????? ? ?????? ?????????? ? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ???. ?????????? ?????????? ?????????, ?? ????????? ? ? ??????, ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

10 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? 2009 ?. m?sto Žamberk ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ?? 198 182 CZK [????? ?????]. ??? ?????? ? ??? Finan?ní úřad v Žamberku (????????? ?????? ?? Žamberk) ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? m?sto Žamberk ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??, ? ?????? ??? ? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? 17 ??? 2009 ?. ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? 154 105 CZK.

11 ??? ??? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ?? Finan?ní ?editelství v Hradci Králové (????????? ?????????? ?? Hradec Králové) ?? 15 ????????? 2009 ?, m?sto Žamberk ?????? ?????? ?????? ??? ?? Krajský soud v Hradci Králové (????????????? ?????????????? ?? ? Hradec Králové), ?????? ?????? ?????????? ?? Finan?ní ?editelství v Hradci Králové. ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? Nejvyšší správní soud (????????? ?????????????????? ???).

12 ?? ?????????? Nejvyšší správní soud ??? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? „????“, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? 2 ?? ?????? ? 115/2001, ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? „????“ ?? ?????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? ?? ??.

13 ?? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ?? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??.

14 Nejvyšší správní soud ?????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? „????????????? ?????????????“ ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ??? ?? ??????, ?????????? ? ?????? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?? m?sto

18 ????? ? ??????? ? ?????????? ?? ???????, ? ????? ? ??????? ???? 132 ??
 ??????????? ?? ??, ????????????? ? ???? ????????????????? ???? ?? ??? ?? ?????????
 ??????????? ????????? ? ? ?????????? ????????? (?. ??????? ?? 23 ????? 2009 ?. ?? ???? TNT
 Post UK, C-357/07, ???????, ??? I-3025, ????? 32). ??? ????????????????? ????? ? ?
 ????????? ? ?????? ????????? ? ? ?????????? ?????????, ? ??????????? ? ???? , ????? ?
 ????????? ? ?????? ????????? ????????? ? ?????? (?. ??????? ? ???? Horizon College,
 ????????? ??-????, ????? 14, ??????? ? ???? Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies
 Hockey Club, ????????? ??-????, ????? 18 ? ??????? ? ? 10 ??? 2010 ?. ?? ???? Future Health
 Technologies, C-86/09, ???????, ??? I-5215, ????? 29).

19 ?????????, ????????? ?? ????????????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????, ????????? ?? ????????? ??????????, ?? ??? ????????????????? ????????? ?? ????? ?????????, ????????? ????? ? ??? ?? ????????? ????? ??????, ????????????????? ??????????? ????????????????????? ?????. ??? ????????? ?? ????????? ????????????? ????? ?? ?????????, ?? ????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ? ??? 132 ??????? ?? ?????????????????, ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ??????????? ?? ????????????? ?????????? ?????????? (???????? ?? 18 ????????? 2004 ?. ?? ????? Temco Europe, C-284/03, Recueil, ??? I-11237, ????? 17, ????????? ?? ????? Horizon College, ????????? ??-????, ????? 16 ? ????????? ?? ????? Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies Hockey Club, ????????? ??-????, ????? 17).

20 ??? ????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?????????????, ? ??????? ?? ?????????, ?? ??????? ? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ???, ????? ?? ??????? ????????? ??????????? ?? ratio legis ?? ????????????????? ????????????????? (?? ? ????? ????????? ????????? ?? ????? Temco Europe, ????????? ??-????, ????? 18, ????????? ?? 3 ????? 2005 ?. ?? ????? Fonden Marselisborg Lystbådehavn, C-428/02, Recueil, ??? I-1527, ????? 28 ? ????????? ?? ????? Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies Hockey Club, ????????? ??-????, ????? 17).

21 ?? ?? ??????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????????? ?? ???, ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ??????? ?? ????? ????????????????? ?? ?? ??????? ????? ?? ??????? ? ????????????????? ??????????????. ? ??????? ?? ????? ?????? ? ????????????????? ????????????? ?? ?? ????? ?? ????????????????? ? ??? ??????????????????? ?? ?? ????????? ????? ????????? ??????? (?? ? ????? ??????? ????????? ?? ????? Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies Hockey Club, ????????? ??-????, ????? 27).

22 ????? ????? ?? ????????????????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????????? ?? ??? ?? ?? ????????? ????????????? ????????? ?? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ?????, ????????? ????????????????????? ?????, ????? ????????????????? ????????? ????????? ?? ?? ????????????????? ?? ????????????? ?????, ? ??????? ????????? ?? ?????????????????, ??? ? ??????? ?? ????????? ? ????????? ?????????????, ??????? ?? ?? ????? ??????????? ?? ?? ?? ????????? ? ?????????, ??????? ????????? ? ??????? ? ?????????????????.

23 ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????????? ?? ???, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????????????????????????? ?? ????? ????????????????? ? ?? ????????? ????????????? ??????????? ?? ????????????? ?????????, ? ??????? ???????, ????? ??????????? ?? ????????? ?? ?????????????????, ??????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????????????? ?? ?????, ??????????????? ?? ?? ??????? ?? ????????????? ??????????????. ?? ????? ??????? ????????????? ????????????????? ????? ?? ????????? ????????????????????? ?? ????? ????????? ????????? ???????????????????.

24 ?? ????? ?????? ? ????????????????? ? ????????????????? ????????????????? ??????? ????????????????? ????????????????? ????????????????? ????? ?? ????????????????? ? ??? ??????????????????? ?? ????????? ?????????????, ????????????????????? ????????????????? ? ????????? ?? ??????? ?? ? ????????? ? ????????? ?????????????.

25 ? ??????? ?? ????????????????? ??-???? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ????????? ? ???????, ?? ?????????????????????, ??????????? ????????? ?????????, ??????? ?? ? ? ????????? ? ????????? ?????????????, ??????? ?? ?? ????????????? ????? ??????? ?? ????????? ?? ????? ?????????????.

?? ??????? ???????

26 ? ??????? ?? ??????? ????????????????? ????????????????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????

???? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??
????????? ?? ?????????, ? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????? ?????????, ?? ????? ? ????? ??????? ?????? ? ??????????????, ??? ??
???? ?????????? ?? ??????, ????? ?????????? ?? ??????.

27 ????? ?????? ?? ??????????? ?? ???, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????
?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???????????????, ??? ?????
????????? ??????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????, ?? ????? ??????, ??? ?? ?????? ?? ??
?????? ?????????? ?????????? ??? ?????-????????????? ?????????, ? ?? ?????? ??????, ??? ??
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??????????????
????????????????? (?? ? ?????? ??????? ??????? ?? 27 ????????? 2005 ?. ?? ????? Levob
Verzekeringen ? OV Bank, C-41/04, Recueil, ??? I-9433, ????? 19, ??????? ?? 29 ??? 2007 ?.
?? ????? Aktiebolaget NN, C-111/05, ??????, ??? I-2697, ????? 21 ? ??????? ?? 10 ??? 2011
?. ?? ??? Bog ? ??., C-497/09, C-499/09, C-501/09 ? C-502/09, ??????, ??? I-1457, ?????
52).

28 ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? ???-????????????? ?????????, ?????? ??? ?? ??????
????????? ?? ?????????, ??????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??????, ??
????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ???-????????????? ?????????
????????????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? (?????? ?? ???
Levob Verzekeringen ? OV Bank, ??????? ??-????, ????? 22, ??????? ?? 21 ????????? 2008
?. ?? ??? Part Service, C-425/06, ??????, ??? I-897, ????? 53 ? ??????? ?? ??? Bog ? ??.,
????????? ??-????, ????? 53). ?????? ??? ? ?????? ???-????????????? ?????????, ?????? ???
?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????,
?????? ?????? ?????????, ??????, ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????? (?? ??-????????????? ?????????????? ??-????? ??????? ?? ??? CPP, ????? 30, ???????
?? ??? Levob Verzekeringen ? OV Bank, ????? 21 ? ??????? ?? ??? Bog ? ??., ????? 54 ?
????????????? ?????????? ?????????).

29 ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????-????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
?????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????, ?????? ?????
?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??
?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????????????? ?????????? (?? ? ?????? ??????? ??-????????????? ?????????? ?? 2 ??? 1996 ?. ?? ???
Faaborg-Gelting Linien, C-231/94, Recueil, ??? I-2395, ????? 12 ? 14, ??????? ?? ??? Levob
Verzekeringen ? OV Bank, ?????????? ??-????, ????? 27 ? ??????? ?? ??? Bog ? ??.,
????????? ??-????, ????? 61).

30 ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ??????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????,
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????? (? ???
?????? ?? ??-????????????? ?????????? ?? ????? Levob Verzekeringen ? OV Bank, ?????????? ??-
????, ????? 22 ? ?????????? ?? 2 ????????? 2010 ?. ?? ??? Everything Everywhere, C-276/09,
????????, ??? I-12359, ????? 26) ? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ??????????????????, ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????,
?????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? (??
? ??? ??????? ?????????? ?? ??? Bog ? ??., ?????????? ??-????, ????? 62).

31 ? ??????? ?? ?????????????? ? ??? 267 ??? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????????????? ???

????? ????-?????????? ????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ???? ???????????????, ? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????? ?????????? ? ???? (?? ? ???? ??????? ?????????????? ??-???? ?????????? ?? ????? CPP, ????? 32, ?????????? ?? ????? Levob Verzekeringen ? OV Bank, ????? 23 ? ?????????? ?? ????? Bog ? ??., ????? 55). ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?? ?? ?????????? (?? ?????????? ?? ????? Levob Verzekeringen ? OV Bank, ?????????? ??-????, ????? 23 ? ?????????? ?? 27 ??????????? 2012 ?. ?? ????? Field Fisher Waterhouse, C-392/11, ????? 20).

32 ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????-????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????, ???? ?? ?????????? ?? ???? ??????????? ?? ?????????????????? ?????-????????????? ??????????, ?????? ??????????? ?? ???? ??????????????. ? ???? ???????????, ???, ?????? ? ?????????????? ???????, ?????????????????? ??? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?????? ???? ??????? ?? ??????? ??????????????, ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??????? ? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????, ???? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????-????????????? ?????????????? ??????????.

33 ?????????? ?? ?????????? ???? ?? ???? ???? ?????????????? ?????-????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ???? ?? ???? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????????? ?? ???, ??? ?????????????? ?? ??-????? ???? ?????????? ? ??????????????????, ?????? ???? ?????????????? ? ????? 30 ?? ?????????????? ???????, ???? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????????????, ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ???? ???? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ??????????????, ???? ?? ? ?????????????? ?? ??????? ???? ???? ????.

34 ??-????????????, ??????? ???? ???? ???? ?? ??????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??-????????????? ???? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ???? , ?????????? ???? ?? ?????????????? ?? ??????????, ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ???? , ??????????, ??????? ???????, ?? ?????? ?? ??????????????, ?? ??????????? ??????? ?? ??????????????.

35 ?????????????????????, ?? ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ? ?????????? ? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ???? ?? ?????????? ???? ??????? ???? ??????????????.

36 ??????? ?????, ??? ????? ?? ????? ??????? ??????????? ?? ????? ???????
?????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????,
?? ??? ? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????
??????????, ?????? ? ?? ?????????????? ? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ? ????? 132 ??
????????????? ?? ??? ??????????????????. ??? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????, ?????? ?? ?? ?????? ????????? — ?????
? ?????????????? ?????? — ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? (?? ? ????
?????? ??????? ?? 6 ????? 1995 ?. ?? ??? BLP Group, C-4/94, Recueil, ??? I-983, ????? 24,
???????? ?? 9 ????????? 2001 ?. ?? ??? Cantor Fitzgerald International, C-108/99, Recueil, ???
I-7257, ????? 33 ? ????????? ?? 27 ????????? 2007 ?. ?? ??? Teleos ? ??., C-409/04, ???????,
??? I-7797, ????? 39).

37 ? ?????? ?? ?????????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ????????? ?
??????, ?? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ????
?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ?????????, ?? ????? ? ?? ?????
?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????, ????? ?? ???? ?????????? ?? ??????, ?????
????????? ??? ??????. ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??? ?
????????????? ?????????, ? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????
????????????????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ???? ? ???? ? ???????????
??????.

?? ??????????? ??????????

38 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ???????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ???? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? ????, ?????????? ?? ???? ?? ?????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???? ??????) ????:

1) ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28
???????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????
?????????? ??????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ???????????????????, ??????????? ?????????
?????????, ?????? ??? ? ? ??????? ? ??????? ?????????????, ?????? ?? ?? ???????????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????.

2) ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ????????? ?
??????, ?? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ????
?????????????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ?????????, ?? ??? ?
????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ??????, ????? ?? ???? ?????????? ?? ??????,
????? ?????????? ??? ??????. ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??
???? ? ?????????????? ?????????, ? ? ?????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?
?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ???? ???? ? ????
? ?????????????? ???????.

????????

* ??? ? ? ??????????????????: ?????.